ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕЙ ЧАСТОТЫ K750 / K751

Краткое руководство по эксплуатации
FC.30.00221.PS

RU

Основные сведения об изделии

Пульт управления для преобразователей частоты K750 / K751 товарного знака ONI (далее - пульт) предназначен для мониторинга параметров и управления функциями преобразователя частоты.

Пульт соответствует требованиям ТР ТС 020/2011.

Технические данные

Основные технические данные пульта приведены в таблице 1.

Габаритные и установочные размеры пульта представлены на рисунке 1.

Подробные технические данные пульта и руководство по эксплуатации размещены на сайте oni-system.com.

Комплектность

Комплектация пульта должна соответствовать таблице 2.

Меры безопасности

При поломке пульта обратитесь в сервисный центр. Адреса сервисных центров указаны на сайте oni-system.com.

Все работы, связанные с пультом, необходимо осуществлять в соответствии с руководством по эксплуатации, при этом особое внимание следует уделить соблюдению указаний по безопасности.

Правила монтажа и эксплуатации

Монтаж и подключение пульта должны осуществляться только квалифицированным электротехническим персоналом в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами по охране труда при эксплуатации электроустановок», прошедшим обучение по электробезопасности с присвоением группы не ниже III.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока пульт подлежит утилизации.

Транспортирование, хранение и утилизация

Хранение и транспортирование пульта осуществляется в заводской упаковке при температурах от минус 20 ºС до плюс 70 ºС, при относительной влажности до 95 % без конденсации. Не допускается воздействие атмосферных осадков и длительное воздействие прямых солнечных лучей.

Транспортирование допускается всеми видами транспорта, в том числе и воздушным, при соблюдении условий хранения и транспортирования, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на каждом виде транспорта.

По истечении срока службы пульт подлежит передаче специальной организации по переработке вторсырья.

При утилизации необходимо разделить детали пульта по видам материалов и сдать в специализированные организации по приёмке и переработке вторсырья.

Срок службы и гарантии изготовителя

Срок службы пульта – 7 лет.

Гарантийный срок эксплуатации пульта составляет 2 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации.

EN

Basic product data

The control panel for K750 / K751 frequency converters ONI trademark (hereinafter referred to as the panel) is designed to monitor parameters and control functions of the frequency converter.

Technical data

Main technical data of the panel are given in Table 1.

Overall and mounting dimensions of the panel are presented in Figure 1.

Detailed technical data of the panel and the operating manual are available at oni-system.com.

Completeness of set

The scope of delivery of the panel should correspond to Table 2.

Safety measures

In case of panel failure, please contact a service center. Addresses of service centers are available at oni-system.com.

All works related to the panel should be carried out in accordance with the operating manual, with special attention paid to observing the safety instructions.

Installation and operation rules

In accordance with the “Rules of Technical Operation of Electric Installations of Consumers” and the “Rules on Labor Safety for Operation of Electrical Installations”, installation and connection of the panel should be carried out by qualified, trained personnel with the assignment of the group for electrical safety at least III.

If a malfunction is detected at the end of the warranty period, dispose of the panel.

Transportation, storage and disposal

Storage and transportation of the panel are carried out in the manufacturer’s package at temperatures from minus 20 ºC to plus 70 ºC, at relative humidity up to 95 % without condensation. Exposure to atmospheric precipitation and prolonged exposure to direct sunlight is not allowed.

Transportation is allowed by all modes of transport, including by air, subject to the conditions of storage and transportation, in accordance with the rules of transportation of goods, operating in each mode of transport.

At the end of the service life, the panel is subject to transfer to a specialized recycling organization.

When disposing of the panel parts, separate them by material types and hand them over to specialized recycling organizations.

Service life and manufacturer’s warranties

Service life of the panel – 7 years.

The warranty period of the panel’s operation is 2 years from the date of sale provided that the consumer complies with the rules of transportation, storage and operation.

KZ

Бұйым туралы негізгі ақпарат

ONI тауар белгісінің K750 / K751 жиіліктегі түрлендіргіштерге арналған басқару пульті (бұдан әрі - пульт) жиілікті түрлендіргіштің параметрлерін мониторингтеуге және функцияларын басқаруға арналған.

Пульт КО 020/2011 ТР-нің талаптарына сәйкес келеді.

Техникалық деректер

Пульттің негізгі техникалық деректері 1 кестеде келтірілген.

Пульттің габариттік және орнату өлшемдері 1 суретте ұсынылған.

Пульттің толығырақ техникалық деректері мен пайдалану нұсқаулығы oni-system.com сайтында орналастырылған.

Жиынтықтылығы

Пульттің жиынтықтамасы 2 кестеге сәйкес келуі тиіс.

Қауіпсіздік шаралары

Пульт сынған кезде сервистік орталыққа хабарласыңыз. Сервистік орталықтардың мекенжайлары oni-system.com сайтында көрсетілген.

Пультке байланысты барлық жұмыстарды толық пайдалану нұсқаулығына сәйкес жүргізу қажет, бұл ретте қауіпсіздік жөніндегі нұсқауларды сақтауға ерекше көңіл бөлген жөн.

Монтаждау және пайдалану ережелері

Пультті монтаждауды, жалғауды «Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану қағидаларына» және «Электр қондырғыларын пайдаланған кезде еңбекті қорғау қағидаларына» сәйкес тек электр қауіпсіздігі бойынша оқудан өткен III-тен төмен емес топ тағайындалған білікті электр техникалық персонал ғана жүргізуі тиіс.

Кепілді мерзім өткеннен кейін ақау анықталған кезде бұйым кәдеге жаратылуы тиіс.

Тасымалдау, сақтау және кәдеге жарату

Пультті сақтау және тасымалдау зауыт қаптамасында минус 20 ºС-дан плюс 70 ºС-ге дейінгі температурада, конденсациясыз 95 %-ке дейін салыстырмалы ылғалдылық жағдайында жүзеге асырырылады. Атмосфералық жауын-шашындардың әсеріне және тікелей күн сәулелерінің ұзақ әсеріне жол берілмейді.

Көліктің әр түрінде қолданылатын жүктерді тасымалдау қағидаларына сәйкес көліктің барлық түрлерімен, соның ішінде әуе көлігімен сақтау және тасымалдау шарттары сақталған кезде, тасымалдауға рұқсат етіледі.

Қызмет мерзімі өткеннен кейін пульт қайтамала шикізатты қайта өңдейтін арнайы ұйымға өткізілуі тиіс.

Кәдеге жаратқан кезде пульттің бөлшектерін материалдардың түрлеріне қарай бөліп, қайталама шикізатты қабылдайтын және қайта өңдейтін мамандандырылған ұйымдарға өткізу керек.

Қызмет мерзімі және дайындаушының кепілдіктері

Пульттің қызмет мерзімі – 7 жыл.

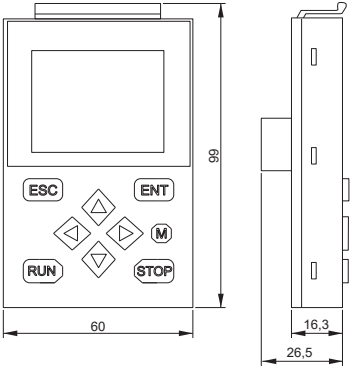
Пульттің кепілді пайдалану мерзімі – тұтынушы тасымалдау, сақтау және пайдалану қағидаларын сақтаған жағдайда сатылған күннен бастап 2 жыл.

Таблица / Table / Кесте 1

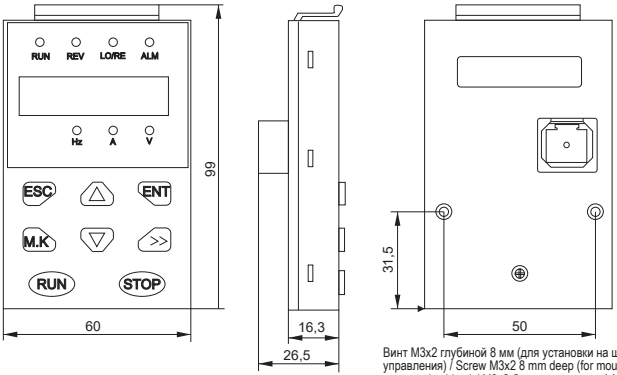
Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для пульта / Value for the panel / Пульт үшін мәні			
	EC-K751-LCD	EC-K751-LED	RCP-K750-LCD	RCP-K750-LED
Назначение / Purpose / Мақсаты	Дисплей управления LCD для K751 / LCD control display for K751 / K751 үшін LCD басқару дисплейі	Дисплей управления LED для K751 / LED control display for K751 / K751 үшін LED басқару дисплейі	Дисплей управления LCD для K750 / LCD control display for K750 / K750 үшін LCD басқару дисплейі	Дисплей управления LED для K750 / LED control display for K750 / K750 үшін LED басқару дисплейі
Ремонтопригодность / Repairability / Жөндеуге жарамдылығы	Неремонтопригоден / Non-repairable / Жөндеуге жарамсыз			
Диапазон рабочих температур / Operating temperature range / Жұмыс температурасының диапазоны, °C	От минус 10 до плюс 40 / From minus 10 to plus 40 / Минус 10-нан плюс 40-қа дейін			
Высота над уровнем моря / Base altitude / Теңіз деңгейінен биіктігі, m	≤ 2000			
Относительная влажность воздуха / Relative air humidity / Ауаның салыстырмалы ылғалдылығы, %	От 5 до 85, без образования конденсата / From 5 to 85, without condensation / 5-тен 85-ке дейін, конденсат түзілмейді			
Степень загрязнения микросреды по ГОСТ IEC 60664-1 / Pollution degree of the micro-environment according to IEC 60664-1 / Микроортаның ластану дәрежесі IEC 60664-1 МЕМСТ бойынша	2, без содержания агрессивных и взрывоопасных паров и газов в концентрациях, вызывающих коррозию металлов и разрушение изоляции / free of aggressive and explosive vapors and gases in concentrations that cause corrosion of metals and destruction of insulation / құрамында металлдардың таттануын және оқшауламаның бұзылуын туғызатын шоғарланымдарда жемір және жарылыс қауіпті булар мен газдар жоқ			

Таблица / Table / Кесте 2

Наименование / Denomination / Атауы	Количество, шт. (экз.) / Quantity, pcs (copies) / Саны, дана
Пульт / Panel	1
Паспорт / Passport	1



а) EC-K751-LCD; RCP-K750-LCD



Винт М3х2 глубиной 8 мм (для установки на шкаф управления) / Screw M3x2 8 mm deep (for mounting on control cabinet) / М3х2 бурамасы терендігі 8 мм (басқару шкафына орнату үшін)

б) / b) EC-K751-LED; RCP-K750-LED

Рисунок 1 - Габаритные и установочные размеры пульта / Figure 1 – Overall and mounting dimensions of the panel / 1 сурет – Пульттің габариттік және орнату өлшемдері